

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2023

aruandeaasta lõpp: 31.12.2023

ärinimi: OÜ TÕLKEKUNSTNIKUD

registrikood: 10892169

postiaadress: Pärnu maakond, Põhja-Pärnumaa vald, Võidula küla,
Võidula tn 2/1

postisihthnumber: 87634

telefon: +372 6825561

e-posti aadress: info@translate.ee

veebilehe aadress: www.translate.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Tööjõukulud	6
Aruande allkirjad	7

Tegevusaruanne

OÜ Tõlkekunstnikud on jätkuvalt tegutsev.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Varad		
Käibevarad		
Raha	984	882
Finantsinvesteeringud	68 885	81 324
Nõuded ja ettemaksed	10 673	26 822
Kokku käibevarad	80 542	109 028
Põhivarad		
Materiaalsed põhivarad	6 964	8 909
Kokku põhivarad	6 964	8 909
Kokku varad	87 506	117 937
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Laenukohustised	38 655	70 505
Võlad ja ettemaksed	13 987	14 043
Kokku lühiajalised kohustised	52 642	84 548
Kokku kohustised	52 642	84 548
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	30 577	26 514
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 475	4 063
Kokku omakapital	34 864	33 389
Kokku kohustised ja omakapital	87 506	117 937

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2023	2022
Müügitulu	11 535	14 784
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-4 167	-3 759
Mitmesugused tegevuskulud	-3 937	-6 097
Tööjõukulud	0	-803
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-1 945	-2 092
Muud ärikulud	-11	-10
Ärikasum (kahjum)	1 475	2 023
Muud finantstulud ja -kulud	0	2 040
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 475	4 063
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 475	4 063

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev aruanne on Eesti finantsaruandluse standardist lähtuv mikroettevõtja lühendatud raamatupidamise aastaaruanne, mille eesmärk on anda aruande kasutajale raamatupidamise seaduses nõutud informatsiooni aruandekohustuslase finantsseisundi ja -tulemuse kohta.

Ettevõtte on jätkuvalt tegutsev: Jah

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2023	2022
Palgakulu	0	600
Sotsiaalmaksud	0	203
Kokku tööjõukulud	0	803
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	0	1
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Võlaõigusliku lepingu alusel teenust osutav isik, välja arvatud füüsilisest isikust ettevõtja	0	1

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2024

OÜ TÕLKEKUNSTNIKUD (registrikood: 10892169) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
URMAS MARANIK	Juhatuse liige	04.08.2024
Resolutsioon:	Kinnitan.	

Aruande osanike koosoleku kinnitamise staatus

Osanike koosoleku poolt kinnitatud

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2023
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	30 577
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 475
Kokku	32 052
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	32 052
Kokku	32 052

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	11535	100.00%	Jah